

## だけ、しか、ばかり

だけ og しか tilhører den kategori, der kaldes 'kvalificerende postpositioner' – partikler, der kan følge efter flere forskellige ordklasser. Både だけ og しか betyder 'kun', med den forskel, at だけ er neutral, mens しか, som kræver negativ form i verbet, understreger den negative nuance - det, der mangler:

トムだけと話した。

*Jeg har kun talt med Tom.*

トムとしか話さなかった。

*Jeg har kun talt med Tom (og ikke andre).*

だけ kan optræde sammen med både affirmative og negative udsagnsled (bemærk i øvrigt forskellen mellem den næste og den foregående sætning):

トムだけと話さなかった。

Det er kun Tom, jeg ikke har talt med.

しか kan kun bruges med negative udsagnsled. I øvrigt kan verbet かかる, at vare, kun bruges med しか og ikke だけ.

ばかり har flere anvendelser, afhængigt af den kontekst, den optræder i. Når den bruges i betydningen 'kun', understreger det, at det, der sker, er mere, end hvad man kunne forvente.

日本人ばかり話した。

*Kun japanere talte (og talte en masse).*

ばかり kan ikke bruges med negative udsagnsled.

Hvad er forskellen på følgende sætninger?

山下さんはビールだけ飲んだ。

山下さんはビールしか飲まなかった。

山下さんはビールばかり飲んだ。

(For en mere detaljeret gennemgang af だけ, しか og ばかり se MT s401-402).

## Bonus

### 1. できるだけ

Udtrykket betyder 'så vidt muligt':

できるだけゆっくり話してください。

*Tal venligst så langsomt som muligt.*

### 2. S1だけではなく, S2

Udtrykket bruges som en slags bindeled mellem to sætninger med betydningen 'ikke kun, men også'. I den anden sætningen har vi ofte en も:

きれいではなく、頭もいいです。

*Hun er ikke kun køn, men også klog.*

中村さんは東京と大阪だけではなく、長崎にも行った。